

Revista



Gallega

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO X.—NUMERO 509

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 16

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Sábado 17 de Diciembre de 1904

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes.	0'50 ptas.
Fuera, al trimestre.	2'00 »
Número suelto	0'10 »
Número atrasado	0'20 »

ROSA DE VILA

No es la artista que vamos á biografar, una de esas advenedizas que, sin más méritos que los que les da la benevolencia de complacientes críticos, llegan á nosotros con una reputación que por veces es la mayor enemiga que consigo se traen, porque los hechos no conforman con la fama de que vienen precedidas; no, Rosa de Vila es una artista verdadera que si cantando convence á los más inteligentes y descontentadizos, accionando conmueve cuando en determinadas situaciones patéticas pone á contribución del arte las esquisiteces de su alma, las palpitaciones de su corazón que cristalizan y se manifiestan en las heroínas de las hermosas creaciones dramáticas que personaliza con suprema identidad de afectos, porque la Vila, además de lírica por excelencia, es trágica por intuición, y aparejada á la irreprochable cantante va la actriz protegida y solicitada igualmente por Euterpe y por Talía que le dispensan sus mercedes para que de tan hermosa dualidad surja la nueva musa que entusiasma y electriza á sus admiradores, que son todos cuantos tienen la dicha de oirla.

No hay pasión en lo que exponemos, y los que asisten esta temporada al teatro á deleitarse con las inmortales creaciones de Verdi, Bellini, Mozart, Gounot, Meyerbeer, Rosini, Donizzeti, Mascagni, Puccini, Leoncavallo, Bizet y demás autores de óperas, pueden apreciar las condiciones artísticas de esta insigne triple dramática cuya voz vibrante en todos los registros, llena y sonora, la armoniza fraseando con sentimiento, porque hace vivir la ficción que personifica el poeta, al paso que la acaricia con las cadencias del ritmo, sublimándola con las notas que salen de su garganta semejanado campanillitas de oro que artífice divino hubiera templado con los rayos de

sol que bañan las querúbeas arpas y los angélicos laúdes.

Rosa de Vila, como ya hemos dicho, acomoda su voz á todos los registros, y apoyándola en el agu-



do de soprano, en la misma flautura la prolonga hasta el grave de contralto y viceversa, y así nótese la facilidad con que interpreta óperas de índole tan distinta como *Gioconda, Germania, Othello, Iris, Adriana Lecouvreur, Siberia, Maria di Rohan, Zazá, André Chenier, Fedora, Nabuco, Serrana, Sigfredo, Walkyria, Manon de Massenet, Roberto, Hernani, Pagliacci, Cavalleria rusticana, Mefistófeles, Hugonotes, Ballo in maschera, Bohème, Tosca, Lohengrin, Trovador, Fausto, Aida, Africa-*

na y otras que constituyen el extenso repertorio de la afamada artista.

Anotaremos algunos datos biográficos de Rosa de Vila. Nació en Reus y desde su más corta edad demostró una vocación irresistible por la música y especialmente por el canto recibiendo lecciones, primeramente del célebre maestro Fárvaro, tan conocido y estimado de nuestro público, y luego de los reputados profesores Blasco, Donatí y Plá.

Completó su educación musical en Madrid y luego contrajo matrimonio con el distinguido marino don Mariano Mateo Martínez de Aguilar, capitán de fragata y sobrino del Marqués de la Vega de Armijo, siguiendo á Filipinas á su esposo, nombrado Gobernador civil, y luego á Cuba, donde Aguilar ejerció el cargo de Capitán del puerto, participando ella con su esposo de los azares de la guerra.

Donde quiera que Rosa de Vila se hallase rendía tributo á su pasión favorita, y en mil ocasiones prestó su valimiento artístico en conciertos organizados con fines benéficos.

Viuda muy joven se dedicó al teatro, y en 5 de febrero de 1900 debutó con la ópera *Aida* en el Teatro Real de Madrid, obteniendo su primer triunfo de un público tan exigente, severo é inteligente como el madrileño que muchas veces ha hundido en el descrédito á reputaciones refrendadas en el extranjero.

Su éxito le valió la contrata para el mismo teatro en la temporada del siguiente año; después cantó en Lisboa otras dos temporadas, sintiendo los portugueses por la *diva espanhola* delirante entusiasmo; en Barcelona, Sevilla, Valencia, Oviedo, Valladolid y principales teatros de provincias, habiendo sido escriturada el invierno pasado para cantar en Rusia en las poblaciones Odessa, Riga y Wilna, donde obtuvo un suceso memorable cantando con el célebre tenor *Battistini*.

Se ha tenido hasta el presente

como axioma que para cantar bien lo primero que hacía falta era voz, voz y voz, pero este axioma casi cae por tierra como antigualla que ya no es respetada en nuestros tiempos, pues en el moderno drama lírico, sin relegar á segundo término las bellas condiciones del cantante se le exige á éste: arte, arte y arte que sin las torturas de la opresión pectoral, dé á la tonificación el claroscuro necesario adornándolo con el ademán, el gesto y los movimientos que son el complemento de los artistas que cantan, no de aquellos otros que gritan, que no está en la mayor estridencia el encanto de la melodía que llega al alma y la llena de emoción.

En este sentido Rosa de Vila es una artista perfecta que expresa los encontrados sentimientos del amor y el odio, los celos y la venganza, la compasión y la ira y todos aquellos que son manifestaciones de la pasión exteriorizada en todos sus aspectos.

Por divino don concurren en Rosa de Vila la artista de mérito y la dama correcta de busto escultural, rostro de líneas bellísimas que bosquejan en su conjunto un todo hermoso, arrogante presencia, porte aristocrático y elegante, distinción sin amaneramiento y afabilidad suma que cautiva al que por primera vez logra escuchar su palabra fácil y discreta.

Tal es á grandes rasgos la artista cuyo retrato hoy publicamos y á la que aplaude nuestro público que tiene cierta similitud con el de la Corte por su inteligencia, su severidad y sus reservas para juzgar á los artistas, economizando aplausos y extremando las censuras, no perdonando descuidos que hace pagar caros.

Cinco años lleva cantando la prima donna que actúa en nuestro teatro, es todavía muy joven, no olvida el estudio, conserva vivísimo el amor propio artístico y con estas dot. s hay más que suficiente para, si se persiste en cultivarlas, llegar muy lejos, hasta conquistar los dominios y preeminencias de la inmortalidad.

Tenemos la previsión de que habremos de ser profetas.

S.

LA BENEFICENCIA PARTICULAR

Hojeando unos momentos los legajos del archivo correspondiente, vemos que almas generosas legaron para esta provincia cuantiosas escuelas, conventos de enseñanza, hospitales, albergues para peregrinos y caminantes, capellanías, misas, asilos y obras pías de limosnas y otro sin número de fundaciones que sería prolijo apuntar, dotándolas de ren-

tas suficientes para su sostenimiento y de patronos-administradores de toda su confianza; algunas datan de los siglos XVII y XVIII.

Fallecieron estos patronos y con ellos desaparecieron, como por encanto, la mayor parte de aquellas fundaciones, sin que los Gobiernos de entonces se ocuparan de otra cosa más que de vender sus bienes y entregar el equivalente de ellos, bien mermado por cierto, en papel del Estado (aunque muchos están por liquidar á estas fechas) y sin ocuparse de averiguar el destino que se daba á los intereses de ese papel.

Siguió este abandono y desbarajuste desde entonces bajo la dirección de varias corporaciones que ejercieron (de nombre) el protectorado de la beneficencia, hasta que en 1875 se crearon las primeras Juntas provinciales de beneficencia y con mucho trabajo, porque el mal era añejo, pudieron descubrir el paradero de los detentadores de algunas rentas y restablecer unas cuantas fundaciones de respectiva importancia, que hoy rinden sus presupuestos y cuentas, costando ímprobo trabajo llegar á más á causa de la calidad de las personas, que se dice, que se incautaron de dichas rentas.

No obstante, hemos podido apreciar que desde que tomó posesión del mando de esta provincia el digno Gobernador civil actual D. Alberto Aparicio, que á su carácter activo y enérgico reúne profundos conocimientos en el ramo de la beneficencia, secundado por la ilustre Junta de su presidencia y laborioso personal de la Secretaría de la misma, se ha conseguido algo, se rebuscan en los archivos judiciales copias de escrituras de fundaciones, reúne en su despacho, á menudo, la Junta, á la que presta cuantas facilidades le son precisas, tiene frecuentes conferencias con personas que le pueden dar alguna luz sobre el asunto, habiendo incoado hasta la fecha un número considerable de expedientes de investigación que se propone, sino en el momento, al menos en no lejano día, ver realizada su obra humanitaria y con ella aliviados algunos presupuestos municipales, particularmente en el ramo de la enseñanza primaria.

Felicitemos á la Junta provincial de beneficencia y á su activo personal de Secretaría por su constante labor en bien de la humanidad, así

como á su digno presidente señor Aparicio por su eficaz iniciativa, aconsejándole siga por el camino emprendido hasta ver coronados sus moralizadores deseos, que no son otros más que el hacer que sea cumplida la voluntad de los generosos fundadores, en la inteligencia de que tendrá siempre el apoyo de los hombres de buena fé y la bendición de infinidad de pobres hoy desposeídos de lo que les legaron sus bienhechores.

L.

La Coruña, 1904.

LA REVOLUCIÓN GALLEGA DE 1846

CAPÍTULO XII

Movimiento de la división del general revolucionario D. Miguel Solís, y avance de las fuerzas del general Concha.—San Simón de Cacheiras y Montouto.—Preparativos estratégicos de ambos ejércitos para la acción de Cacheiras.—Batalla de Montouto conocida por la de Cacheiras.

III

(Continuación)

Considera que la llave de aquellas posiciones, donde con mayor garantía podía oponerse al avance de su contrario, que franca y resueltamente demostraba su intención de forzar el paso para dirigirse á Santiago, la constituía el flanco derecho de la cordillera, por su elevación y absoluto dominio del camino; y allí sitúa, bajo su inmediato mando, el segundo batallón del regimiento de Zamora y los provinciales de Gijón y Segovia, los guardias civiles y una sección de lanceros de Villaviciosa, ó sea los 25 ginetes de que únicamente disponía, extendiendo así su línea en dirección á la ciudad compostelana.

El otro extremo de dicha cordillera, que en declive suave y propósito para maniobrar la caballería podría considerarse más asequible para el ataque y peligroso por lo tanto para temer un movimiento de flanco, fué ocupado por el comandante D. Victor Velasco con dos compañías escasas de milicias, 60 licenciados del ejército al mando de D. Vicente Cobián y 25 nacionales á las órdenes de don Pedro Fernández Taboada, ayudante de Solís.

A vanguardia de esta línea de batalla, á unos 200 metros, se halla el pueblecito de Cacheiras, y á otros 1.500 el lugar del Monte siguiendo á éste el de la Poboa que ya se enclava en la falda de Montouto, cuyas casas ocupaban los guardias civiles como punto más avanzado y practicable para el ataque.

Acelera Concha su avance, entrando por el Pontillón da Riveira situado á la salida del pueblo de

Cacheiras, actual camino viejo de Montouto á Santiago; haciendo alto en este punto, y alargando su línea formando una diagonal, cuya ala derecha toca uno de los extremos de la falda de Montouto, y la izquierda extiéndela hasta la mitad del hermoso valle de Cacheiras. (1)

Las fuerzas del general, componíanse de dos batallones del regimiento de América, el segundo batallón del de la Reina, el Provincial de Mondoñedo, 200 caballos y cuatro piezas de montaña, sin contar con los poderosos elementos que á corta distancia le seguan, mandados por el brigadier Rodríguez Soler.

Apoya su vanguardia en el ala izquierda—ó sea frente á la derecha de Solís—de los dos batallo-

(1) El 13 del pasado mes de noviembre, estuvimos examinando todo el terreno que llevamos desorito, acompañados de los buenos amigos de Santiago D. Pablo P. Costanti Ballesteros, D. Cayetano García Carro, D. Angel Rey y D. Vicente Naveira, tomando al efecto varias fotografías,—para ilustrar nuestro libro,—de aquellos pintorescos parajes, y que debemos á la espontaneidad y galantería del último de dichos amigos.

El secretario del Ayuntamiento de Teo D. José Rodríguez López y el alcalde D. Ignacio Blanco, que nos honran altamente con su amistad, prodigáronos todo género de atenciones cuya gratitud nos complacemos en testimoniar.

nes de América y el de la Reina. En el centro colocó la artillería; á la derecha el provincial de Mondoñedo, y la retaguardia formada exclusivamente por los dos escuadrones.

FRANCISCO TETTAMANCY.

(Continuará.)

oooooooooooooooooooooooooooooooo

ASOCIACION DE LA PRENSA

El lunes, seguramente, se celebrará la función que la compañía de ópera, con galantería y desprendimiento muy estimables, da á beneficio de la naciente *Asociación de la prensa*.

Dicho espectáculo se compondrá, al parecer, del tercer acto de *El Trovador*, el segundo y tercero de *La Bohème*, unos *fados* con letra gallega que cantará la distinguidísima *prima donna* Rosa de Vila, dos canciones napolitana por la simpática Sra. Galán y la melodía gallega *Os meus amores* de Baldomir, que interpretará el eminente tenor Sr. Biél.

La rondalla *Blanco y Negro* ejecutará el poema sinfónico, de Grieg, *La Dance d'Anitra*.

El acto promete ser solemne pues la Directiva de la *Asociación* trabaja para que nada deje que desear y para que el teatro esté lleno la noche de la referida función.

A VUELA PLUMA

DE RE VARIA

A una señora

Hondas tristezas y nuevas preocupaciones y trabajos, no del todo en armonía con mis aficiones, retrajéronme ha tiempo del campo de las letras, para bien de todos seguramente. Hay sin embargo almas caritativas, cariñosos amigos, que reprueban esta conducta mía de última hora; y yo que hallé siempre en la pluma el mejor lenitivo á mis melancolías, siento *soledades* de volver á empuñarla y allá se van mis vanos propósitos de ostracismo literario.

Lector: perdona esta primera reincidencia en el delito. No entiendo de leyes pero creo que hay en derecho alguna teoría que demuestra la existencia, en algunos individuos, de la propensión al crimen. Sin duda lo son de lesa literatura estas mis aficiones á las letras; ¿por qué no he de ser también un irresponsable?

Extrañábase hace días una señora altamente discreta—á la cual dedico estas cuartillas—de esta mi decisión ahora trunca, admirándose de que no hubiese escrito algo con ocasión de la velada en honor de nuestro gran Curros. Realmente nada significa esto. En tiempos pasados, en que un infantil pe-

364 —

ha de ser la institutriz universal del porvenir, pues precisanse para eso corazones de madre; y los hombres (aparte de honrosas y contadas excepciones) muchas veces... no los tienen ni de padre.

—¡Admirable desquite!—clamó el tío Casiano riéndose hasta soltársele las lágrimas al observar la cara de estupefacción que ponía el dómine.

—Pero dígame V., señorita;—saltó de pronto éste; supongo que allá en esos tiempos que V. prevee con intuición profética, habrán de elegir para el cargo á respetables quintañonas, porque no creo que sea cosa de que muchachas jóvenes y guapas como V. (sin lisonja sea dicho) tengan en sus clases á jovencuelos á quienes les apunta el bozo.

—¡Oh! no lo digo hasta ese extremo,—repuso sonriendo Luisa;—me refería solamente á la educación de la niñez.

Al mismo tiempo se anunció que la mesa estaba servida; pero antes de que se trasladen al comedor sintióse grande algarabía y corridas y voces de las gemelas que entraron todas sofocadas á decir á su madre:

—Mamá, ahí están los hijos de Mateo con regalos para nosotras en celebración de nuestra primera comunión. Son dos corderos monísimos, y con sus lacitos al pescuezo.

Asunta entró tras de ellos, añadiendo:

— 361 —

—¿Puede V. creerlo?—se apresuró á contestar Luisa:—tenía yo, es verdad, gran placer en proporcionar á V. una satisfacción con mi regalo; pero tratándose de la casa del Señor, y puesto que V. me da el ejemplo despojándose de lo que tanto aprecia en aras del mayor embellecimiento del culto, no solo no lo tomo á desaire sino que estoy envanecida al par que confundida al ver que mi humilde trabajo puede haber merecido destino semejante.

—¡Pugilato de virtud!—exclamó el tío Casiano que habia admirado como todos la magna obra de Luisa;—no sé cual me sorprenda más, si la modestia de la una que llega á desconocer el propio mérito, ó el ánimo generoso con que la otra se desprende de tan valiosa dádiva.

—No se hable más de ello,—intervino el señor Albertino;—mañana haré llamar á un artífice que le pondrá el marco y enseguida lo enviaré á la rectoral.

Y véase porque extraña combinación de circunstancias aquel cuadro que tuvo su origen en la idea de Leonor vino á parar en la iglesia de A., donde se conservó durante muchos años, debiendo haber si lo traslado á Francia cuando la invasión en la península italiana de las vandálicas huestes napoleónicas, en unión de tantas otras obras maestras.

A este tiempo llegó el dómine que no habia podido soltar antes á unos *encarcelados* á quie-

ro quizá sublime misticismo me dominaba, cuando determinados quehaceres me obligaban á visitar, de noche ya, el templo aquel de la aldea donde pasé mis años primeros, todavía consideraba falta de respeto el avanzar de hinojos por las naves desiertas. Mi sombra largamente proyectada por la única lámpara de mortecina luz, parecíame una ondulante visión que me recriminaba por llegar ante Dios, en mi concepto, no tan reverentemente como debiera.

—Si yo, que nada soy ni significo nada, me hubiera osado á escribir algo para el acto grandioso con que la Coruña, en nombre de Galicia, honró á nuestro primer poeta, sería una irreverencia y una falta de modestia: esto último porque habría en mí afán de significarme poniéndome al nivel de las personalidades que concurrieron al acto con su óbolo literario; y lo primero porque yo á Curros,—aunque esto parezca un platonismo tonto á ciertos espíritus fuertes de á real docena—, como poeta, consideraría ofenderlo ó al menos tendría por irrespetuoso, todo lo que no fuese besar la noble mano que trazó las sublimes estrofas de *A Virxe d'o Cristal* y *Aires d'a miña terra*.

Viene publicándose en esta revista un suelto en que se solicita el apoyo material de los amantes de la dramática gallega para el sostenimiento de

la Escuela regional de declamación. Mucho me temo que ni aun de esta vaya arriba nuestro teatro. Porque es indudable que los gallegos somos muy poco regionalistas.

—Cualquiera podría extenderse en innumerables consideraciones acerca de esto, pero con ello no se conseguiría otra cosa que repetir lo dicho mil veces sin fruto alguno siempre.

Yo considero esto de la prosperidad de nuestro naciente teatro la obra más grande que en la esfera del arte regional pueda llevarse á cabo, algo para lo que me parecería natural, aparte el apoyo de todos, el franco y decidido de nuestras corporaciones oficiales... si estos organismos se ocupasen y preocupasen de estas cosas.

Peró ya que no estamos en condiciones de esperar nada de los agenos al arte, los que de un modo ú otro lo cultivamos debemos hacer «cuestión de gabinete» la prosperidad de nuestro teatro. No somos tan pocos para que, unidos todos, no consigamos el darle vida asociados bajo este pensamiento, el más noble y más grande que puede congregarnos. Luego ya nos ayudarán los demás especialmente los ausentes, siempre dispuestos á dar empuje á lo que pueda redundar en beneficio de la pequeña patria.

Pará todos escribo pero como joven, aunque el menos autorizado, á estos

especialmente me dirijo. ¿Queréis que nos unamos al objeto de conseguir la prosperidad de nuestro teatro?

Señora: por su consejo vuelvo á estas lides de la pluma á donde me llamaron siempre mis aficciones: repeliéndome mi escasez de dotes. Usted tan amante de estos asuntos regionales, sin duda verá con gran satisfacción el que nuestro teatro llegue á ser floreciente. ¿Verdad que lo preferiría usted al empalagoso género chico que de afuera nos sirven á dosis indigestas?

VICARO.

CRÓNICA TEATRAL

Compañía de ópera

Operas de la semana: *Africana*, *Pagliaci*, *Cavalleria rustica*, *Lucia*, *Trovatore*, *Rigoletto*.

Con la bellísima obra de Meyerbeer *La Africana* hizo su presentación al público en esta temporada el insigne tenor Julián Biél que precedido de legítima fama la confirmó cantando con maestría y haciendo alarde de su potentísima voz que hace vibrar con melódica entonación, atacando las notas con tal valentía que ya desde el primer momento se granjea las simpatías y la aprobación del público; y si en esta ópera se muestra á gran altura, en el *Trovador* del inmortal

nes hiciera sudar la gota gorda con la versión de ciertos dísticos de Ovidio sin lograr empero satisfactorio resultado, lo cual entre paréntesis no tenía nada de particular por haber sido en todas épocas el autor de *Los Tristes*, la deseperación de los estudiantes con sus eternas trasposiciones.

—Dómine Juan, un portento;—gritó al divisarlo el tío Casiano mostrándole la pintura.

Métase V., métase V. con la institutriz; ya ve como pica en todo, y muy alto;—siguió diciendo, mientras calado de gafas contemplaba el dómine aquella joya del arte.

—A la verdad que esto es mucho, es demasiado para una simple institutriz,—exclamó al cabo de largo rato.

—Conque en lo adelante,—dijo en tono de chunga el tío Casiano,—se mirará á V. antes de entablar cuestión con persona dotada de tan superiores conocimientos.

—¿Por qué? Yo no le negaré que sea todo lo sabia que se quiera, hasta poderla proclamar como portento de habilidades; pero en cuanto á pedagogía sostengo mi tesis y repito que está en el abecé.

Luisa sonreía sin contestar.

—¿Qué dice V., hombre de Dios? Usted ignora que tiene ya hechas á las niñas unos pocos de ciencia.

—¿Sí? y de indisciplinadas ¿á como estamos?

—Nunca las he visto más juiciosas ni más aplicadas,—dijo Elena.

El dómene batido en todos los terrenos fijó en Luisa una mirada de reto, añadiendo á continuación:

—Sin duda posee V. un secreto parecido al de Orfeo de quien cuentan que con su lira amansaba las fieras. Porque en la niñez, créalo usted, hay muchas fierecillas que son las pasiones nacientes. Ahora bien, si tan admirable efecto ha producido su sistema de amor, persuasión y benignidad con esos diablillos femeninos, ¿quiere V. venir á intentarlo también con los diablazos masculinos de que tengo un buen acopio en mi cátedra?

Una carcajada general acogió aquella original salida.

—Veamos, ¿qué contesta V. á mi proposición? insistió el dómene.

Luisa sin desconcertarse en lo más mínimo ni mostrar enojo por aquellas bromas un tanto pesadas, contestó tranquilamente:

—No corresponde á mi sexo enseñar á rozalvetes; pero, ¿podremos afirmar que haya de ser siempre lo mismo? Casi podría asegurarse que implantándose poco á poco este sistema de educación de que ahora solo hago tímidos ensayos, hasta reconocer sus innegables ventajas sobre las del castigo brutal y el temor servil, casi podría asegurarse—repito—que la mujer

tal Verdi, estuvo colosal, pues tanto la *trova* que canta entre bastidores, como en el *allegro* del tercer acto, en los duos con la soprano y contralto y en toda la obra arrebató al auditorio que electrizado le ovacionó, á pesar de cierta predisposición que había en el público por cuestiones en las que para nada interviene el arte.

Biél, pues, ha conquistado un nuevo triunfo tan justificado como cuantos avaloran su carrera artística.

Rosa de Vila hizo una *Selika* deliciosa en *Africana*, una *Santuzza* encantadora, en *Cavalleria* y una *Leonor* soberbia en *Trovador*, y en todas estas óperas de prueba se mostró en toda la plenitud del arte que domina, ora dando expansión á los sentimientos que animan á las heroínas de estos poemas sinfónicos con su natural dominio de la acción, ora cantando con fe y con la persuasión de los que del arte hacen culto y al arte se consagran con alma y vida.

Viéndola en la romántica *Leonor*, en la celosa *Santuzza* y en la feral *Selika*, gimiendo de amor ó arrebatada por los vengativos celos, puede uno formarse idea de lo que esta artista vale como tiple y como dramática.

Debutó la Srta. Bressonier con *Lucia* y aunque al principio apareció un tanto atemorizada, en el rondó se hizo aplaudir, pues lo cantó con gusto y afinación dando carácter debido á las difíciles notas que matizan este número musical y que son de prueba para una tiple ligera.

La Srta. Lacambra cantó con gusto la parte de *Nedda* en *Pagliaci* y oyó aplausos por lo meritísimo de su labor y por el buen deseo que demuestra para agradar, lo que consigue.

Había curiosidad por oír á la Sra. Galán, ya conocida del público por haber venido en otra temporada con el celebrado tenor Garulli y su esposa la Bendazzi,—que por cierto actualmente, un tanto decadentes ambos, cantan en los cafés conciertos de París,—y en honor de la verdad debemos decir que está artista adelantó tanto, que puede hacer gala de ser una buena contralto, y en la *Azucena* de *Trovador* cantó magistralmente su difícil papel accionando con acierto y vocalizando con perfección; los aplausos que se le tributaron fueron justos de toda justicia.

El Sr. Maristany que en *La Bohème* se nos había presentado como artista de mérito, confirmó su reputación en *Cavalleria* y en *Pagliaci*, y así interpretando al desdenoso *Turiddu* como al tristemente celoso *Cannio*, tuvo momentos inspirados y salió airoso de su cometido, no obstante la afección que le privó de cantar *Cavalleria*, la primera noche, supliéndole el Sr. Bubé, que por cier-

to mereció por su complacencia y lo bien que se portó, que el auditorio lo aplaudiese.

Agrada cada vez más el Sr. Claverio que dió al *Nelusko* de *Africana*, al *Alfo* de *Cavalleria* y al *Tonio* de *Pagliaci* tal relieve que el público le aplaudió con el placer que causa el oír cantar bien.

Hizo el Sr. Dubois el *D. Pedro* de *Africana* de un modo perfecto, con la majestad y corrección que caracterizan á este personaje, y cantó con voz segura y bien timbrada la *particella* que al bajo está asignada en esta hermosa ópera, com partiendo los aplausos con sus compañeros entre los que es parte muy principal.

Los Sres. Romero, Foruria y Sorraín bien y muy dentro de sus respectivos papeles.

En *Rigoletto* todos salieron airoso de su cometido.

El maestro Sr. Villa hecho un gigante dirigiendo la orquesta que obediente á la privilegiada batuta de aquél, se porta como no era de esperar, dado que ni aun tiempo tienen los apreciables músicos de ensayar.

Nuestros plácemes á todos.

ORSINO.

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Santos, tio Chinto!
—¡Santos, Mingotel
—¡Avomaria Purisma!
—¡Sin pecado concebida!
—¡Amén!
—¿El tí sei que ves cantando a letaiña?
—Si, señor, véñomelle ensayando.
—¿Pra qué?
—Pra meñán.
—¿E d'aquela que hay mañán?
—Unba peligrinación á Pastoriza.
—Home, eso eche cousa boa pra que Dios e mail-a Virxe perdonen os pecados que de cote cometemos.
—Certamente, meu santiño.
—¿E irá moita xente?
—Coido que sí, por mais que moitos arredraranse de iren por mor aos pelouros.
—¿Cómo aos pelouros!
—Si, señor, porque din que haberá paus.
—Non vexo a razón.
—Nin eu tampouco, mais como haille xente pra todo, poida sere que, siquera sexa por chiste, non falte quen arme escándalo.
—D'aquela quizais que hacha rebumbio.
—Xa lle dixen que todo pode sere.
—E que á calquera fúrenlle o pelexo con algún pau, faca ou revolvre.
—Pra eso abóndanlle as billardas.

—¿E logo?

—Pois nada, que aos cativos chegoulles o tempo do xogo da billarda e non roparan que sexa en campos, prazas ou ruas danlles ao palán e céiban le a billarda a calquera, por modo que é un milagre que non ande torta dos ollos a metá da xente da Cruña.

—E mais tes razón, porque un d'estes derradeiros días sei que hóboche algo.

—Si, señor, como que déronlle co a billarda á unha muller na cara que parecía que tiña duas bocas, ou tres ollos, ou tres orellas.

—Debían os chapurros se cuidaren de que non se brimara nas ruas porque ademais do perigo interrúmpese o paso.

—Xa o interrumpen os pavos que veñen en manadas pol-a Noite boa.

—Tes razón, que agora estamos no mes dos pavos e mais dos capós.

—Eses haillos todo o ano.

—¿Cómo todo o ano?

—Claro, porque ninguén habería de lle impedir que vosté cebase un bon galo no mes que lle dera a gana.

—Eso, naturalmente.

—Pois pol o mesmo llo digo.

—Como tí sempre tes a malicia na boca coidei que aqu-lo era un retruque.

—Pra retruques lle está un c'o tempo que fai e como están as ruas.

—Pois non che digo nada na aldea.

—Dígolle que as ruas con tanto barro parécenlle corredoiras.

—D'aquela non andaré ninguén por elas.

—Andan, ho, andan, e mais pol-a noite c'o conto do teatro.

—Atende ¿e eso que fan no teatro é bonito, meu neno?

—¡Uy! Mire, as madamas que saen alí á cantaren somellan tartas de dulce con tantos dourados e brilantes, e mesmo dan ganas de lles craval-os dentes.

—¿Pra qué, ho? ¡Qué intencióntes!

—Pra se un convencere de que realmente non son de azucre, aunque así e todo eu ainda lles tiraba un bon bocado.

—¡Tirarías!

—En canto aos musiús tamén somellan santiños de adorno e un saliu vestido n-unha función de tal xeito que parecíalle *San Espedito*.

—¿San Espe... qué?

—Espeque, non, Espedito que agora elle o santo de moda.

—¡Home, eso de santo de moda!

—Pois non lle hay mais, e pra se convencere vaya á San Nicolás e verá ás nenas todas como lle rezan e piden.

—Lle pedirán o non iren á escola.

—Falo das nenas casadeiras.

—¿E esas que lle piden?

—Pidenlle home.

—¿Qué lle piden home!
—Si, señor, ou sexa marido.
—¿Pro eso llo non pedían antes á San Antón?

—Certo, pro agora, pol-o visto, hóubolle tamén crisis no goberno dos santos, e subiu ao ministerio de Gracia e Xusticia San Espedito no canto de San Antón.

—¡Estache boa a navalla! ¿E os homes lle non piden nada á ese San Espedito?

—Pídenlle, si, señor, pois é o abogado dos imposibles, pra que o seípa.

—Bon é sabelo porque pásanche cousas que sonche do todo imposibles.

—Como por enxemplo o barullo dos pianos do veo, os rapaces que herran nas ruas, os pobres que á toda hora de día e de noite asaltan á un e unha chea de cousas que tornan á un tolo.

—Ben vexo que temos de tere moita paciencia pra aguantar todas estas molestias, Mingote.

—E pra sufrir aos que nos piden e sabracean sin nos daren nada, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

INFORMACIONES

El Kalifato

Se ha constituido en esta capital una sociedad de recreo, cuyos miembros no podrán pasar de cuarenta...—que han de proceder necesariamente de la Puerta Otomana,—con objeto de celebrar bailes, veladas, sesiones fonográficas y otras.

Inauguró esta agrupación sus funciones con un baile al que siguió una exhibición de cuadros disolventes, y la concurrencia salió complacidísima de la exquisita amabilidad de los kalifas.

Como nota informativa de sociedad, trataremos de averiguar los nombres de las odaliscas y bayaderas que á aquellos espectáculos concurren, para darlos á conocer á nuestros lectores de igual modo que como se acostumbra á hacer de otras más ó menos aristocráticas reuniones.

Necrología

Ha fallecido en el vecino pueblo de Carral, el que fué en vida nuestro querido amigo é inteligente

médico de aquel distrito D. Vicente Otero.

Persona culta, muy honrada y prestigiosa en toda aquella comarca, ha dejado el Sr. Otero un vacío muy hondo y difícil de llenar, especialmente entre la clase pobre, á la que prestara durante su larga época de médico titular, consideraciones y servicios muy señalados.

El último martes verificóse su sepelio en la parroquia de Serandones, concurriendo millares de personas á rendir el tributo póstumo al que se significara como buen ciudadano, excelente esposo y padre cariñosísimo, prueba de las muchísimas simpatías con que contaba en todo el término municipal de Carral.

El Sr. Otero fuera uno de los que más trabajaran porque la inauguración del monumento levantado á la memoria de los *Mártires de Carral*, obtuviese la significación é importancia que requería aquel acto.

Descanse en paz; y reciba toda su familia nuestro más sincero pésame.

¡Regalos prácticos para Noche-Buena!!

POR 5 duros SE HACEN LOS SIGUIENTES LOTES

Número 1

1 caja galletas fantasía "Noveauté"	3'25
1 cajita turrón "Gloria"	1'75
1 queso de bola (4 libras)	5'25
1 caja selectos higos de Fraga	2'25
1 caja pasas "Lechos escogidos"	4'50
1 bot.ª amontillado Trafalgar y Colón	3'75
1 botella gran Cognac Dómeq.	4'25

Pesetas. 25

Número 2

Con otras 25 pesetas se adquieren 12 libras *chocolate verdad* hecho á vista del comprador y en la forma que este indique, resultando lego superior al de 2 pesetas *garantido*. Además entra una latita modernista muy lujosa de 500 gramos *Café torrefacto* marca la *

Cajas de 12 botellas Amontillado Jerez y tonelitos de arroba vinos generosos á 30 pesetas también.

Número 3

Sección de bebidas

1 botella tostado Rivero genuino añejísimo	5
1 botella "Gran Viño d'Porto"	4
1 id. Jerez Néctar "González Byass"	7

1 id. Champagne Rheims "Dupuy de Lome"	6
1 id. Moscatel Pedro Ximénez	3

Pesetas. 25

Agregando 5 pesetas pueden entrar tres botellas más de "Bordeaux Gallego" (tinto) propiedad R. Santoro.

Con mayor cantidad se hacen infinitas combinaciones, pues en turrónes surtidos todas clases, mazapanes, frutas, almíbares, mermeladas, miel de la Alcarria, otros dulces, confituras, jaleas membrillos, guayabas, bombones, naranjitas, caramelos, lluvia, grasea, etc., etc., habrá un surtido colosal procedente de la respetable casa *Viuda é hijos de Matias López*.—Madrid-Escorial.

DEPÓSITO de vinos Rivero, Valdepeñas y Tarancón, "Granja Villa Enriqueta" y "Villa Josefa"; embutidos de Lugo (chorizos), á 4 y 5 pesetas kilo marca "El Napolitano".

INTRODUCTORES de conservas de los dos reinos, mantequillas de Dinamarca, quesos de diversas comarcas y calamares frescos de Fontán á 3 reales latita.

LA LONJA DE VIVERES

CASTELAR, 14, (Antes Rua-Nueva)—LA CORUÑA

LUCIANO PITA

CANTON GRANDE, 3 y 4.—La Coruña

Bazar de artículos de novedad.—Objetos de fantasía para regalos.—Figuras de biscuit finas y caprichosas.

JUGUETERIA

Inmenso surtido de juguetes desde lo más barato hasta lo de mayor precio.

Infinidad de utensilios para uso doméstico

LA PERLA CORUÑESA

9—Cantón Grande—9

Gran establecimiento de tegidos, novedades y adornos

HULES PARA PISO

PRECIO FIJO

VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

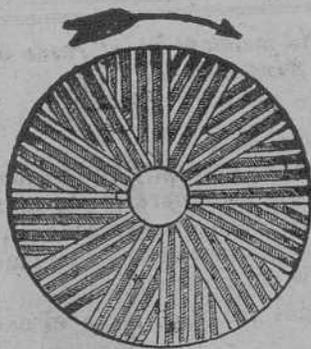
ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

La Ferté y Dordogne

HAY PROSPECTOS.-PIDANSE TARIFAS



DERECHA

AMENEDO Y HERMANO.—CE-
mentos, hidráulicas, cales, yesos,
azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo
lo concerniente al ramo. Ventas por
mayor y menor, Estrella, 8.—La Co-
ruña.

EL LOUVRE

SALVADOR VELA

Paños ingleses, franceses y españoles.

Confección á la medida de uniformes mi-
litares, trajes elegantes é impermeables, por
un afamado cortador y aparejador.

Géneros de punto y novedades para se-
ñoras.

EL LOUVRE

REAL, 32—La Coruña—REAL, 32

ALFREDO DE LA FUENTE LIBRERÍA Y
PAPELERIA

Cantón Pequeño, núm. 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Li-
bros comerciales.—Lápices, plumas,
porta plumas, gomas, tintas y demás
menesteres de escritorio.

LA AMISTAD CORUÑESA

Con este título se acaba de es-
tablecer una sociedad en los Cua-
tro Caminos y en la Travesía de
Primavera en donde los socios en-
cuentran toda clase de comodida-
des habiendo el mayor esmero en
los servicios.

Todos los amigos de los socios
pueden disfrutar de la misma.

LA VIÑA

RUA NUEVA, 17.—Coruña

Esta casa expende los mejores vinos del
Ribero, Tinto, Blanco, Rioja, Valdepeñas,
Toro y Castilla que se beben en la Coruña.

En esta casa se venden las Aguas de
Mondariz, las cuales son las más frescas de
esta capital por recibirse directamente to-
das las semanas.

Médico Fariña

CONSULTA: DE 1 A 2 DE LA TARDE

de 7 à 8 en invierno y de 8 à 9 en verano

SAN ANDRES, 117-1.º

Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades
para la presente estación.

Única casa para reformas de sombre-
ros de señoras y niñas.

Novedad en velillos para la cara.

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta ge-
neral médico-quirúr-
gica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades
de los ojos y niños, de tres y media á cinco.

San Nicolás, 28, segundo.

B. ESCUDERO É HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.

—Especialidad en obras de cemento-
rios y decoraciones de edificios.

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5 Plaza de Mna-Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los mo-
dernos adelantos, y con el confor, lujo y comodidad
que puedan apetecer las personas más exigentes.

RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES

CASA-BLANCA

Bailén, 5—Coruña—Bailén, 5

(Casa fundada el año 1860)

Equipos para bodas.—Retortas de hilo y tejidos de
algodón de todas clases.—Colchas de seda, piqué y
otros tejidos.—Mantas y cutíes para colchones.—En-
cajes, puntillas y bordados.—Mantelerías, toallas.—
Lienzos de Padrón.—Pañuelos.—Géneros de punto.

SE SIRVEN ENCARGOS PARA LAS AMERICAS

Precios fijos



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMAN



Nueva línea de vapores correos

MALA REAL DINAMARQUESA

Servicio mensual desde La Coruña á la Isla de Cuba y México

EN ONCE DIAS

Para la HABANA, VERACRUZ, TAMPICO y PROGRE-
SO, saldrá del puerto de la Coruña el 14 de Diciembre el nue-
vo y magnífico vapor-correo de 5.500 toneladas

Saint Thomas

Admite carga y pasajeros de primera, tercera preferente y
tercera clase para los puertos indicados y además para PUERTO
RICO, con transbordo en Saint Thomas.

Estos vapores construidos expresamente para correos y trans-
porte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones y llevan coe-
neros y camareros españoles para el mejor y más esmerado servi-
cio de los pasajeros de todas clases.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía
SRES. TEJERO PÉREZ Y GIL, Riego de Agua, 17 al 23, Coruña.

EL MADRILEÑO

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

En esta casa se elaboran chocolates superiores
en todos los precios.

Se hacen molindas de encargo.

Clases especiales con canela, sin ella y á la vai-
nilla.

Precios sin competencia

Envase y portes libre para el comprador.

Prueben ustedes y se convencerán.

TRAVESIA DE VERA, núm. 1

Sucursal: FUENTE DE SAN ANDRES, 16

TEMPORADA DE INVIERNO DE 1904

SECCION DE SASTRERIA

Se han recibido las grandes remesas de novedades en PAÑERÍA del Reino y Extranjero para la presente estación.

Trajes de Caballero

Trajes de Patén, novedad,	hecho á la medida por	45 pesetas
Trajes » » tipos ingleses,	» » »	55 »
Trajes » » cheviot,	» » »	65 »
Trajes » » alta novedad,	» » »	75 »
Trajes » vicuña y gerga,	» » desde	40 »
Trajes » estambre negro y azul,	» » »	50 »
Guarda-polvos, con forros de seda,	» » »	60 »
Gabanes de géneros de novedad,	» » »	70 »
Zamarras, con buenos forros,	» » »	á 30 »

Ya se recibieron las acreditadas CAPAS CORDOBESAS, desde 25 pesetas hasta 125.

Nota.—Esta casa cuenta con un acreditado y competente cortador en todo lo concerniente al arte de Sastrería.

"Las Cuatro Estaciones"

31—RIEGO DE AGUA—31

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.—Real, 30.—Coruña.

José Eduardo Rey

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Gonzalo Martínez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

FOTOGRAFIA DE PARIS

de José Sellier

SAN ANDRES, 9

Platería de Generoso Escudero

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas. Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

Tostador Universal

Si quiere V. tomar un sabrosísimo café legítimo de Puerto Rico, pida V. *Caracoli-illo y Hacienda*, á cinco pesetas el kilogramo, en el

Tostador Universal

SAN ANDRÉS, 101

No confundirse, al lado de la Carbonería

Areal y Castro

MÁQUINAS PARA RIZAR ROPAS

LÁMPARAS ELÉCTRICAS

CARBURO DE CALCIO

Cantón Grande, 8.—Coruña

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)—Coruña.

LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

Talleres de Fotograbado**de PEDRO FERRER**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

FONDA "LA VICTORIA"

— DE —

Antonio López Soengas

SAN ANDRES, 154, CORUNA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.690
MADRILENO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 16 de Diciembre el grande y magnífico vapor nombrado

LUGANO

Capitán, D. Juan Egurrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.